



Qualität von Anfang an.

Technische Daten

BAUFORM

2-teilige Körperkonstruktion (verschraubt).
Baulänge nach EN 558-1 Reihe 1.

ANSCHLUSS

Flansch DN 15 bis DN 200, PN 16 gebohrt.
Flansche PN16 - DN65 werden in 4-Loch-
Ausführung geliefert!

EINBAULAGE

Beliebig, vorzugsweise für waagerechten
oder senkrechten Einbau. Durchflußrichtung
beachten.

MEDIUM

Nicht aggressive Flüssigkeiten, Dämpfe und
Gase.

MEDIUMDRUCK UND TEMPERATUR

200°C bei 13 bar
250°C bei 11 bar
300°C bei 10 bar

WERKSTOFFE

Gehäuse: GG-25
Sieb: Edelstahl 1.4301

MASCHENWEITE

0,60mm	DN 15 bis DN 20
0,80mm	DN 25 bis DN 65
1,20mm	DN 80 bis DN 200
0,25mm	alle Größen

Alle Angaben sind freibleibend und
unverbindlich!

Specification

DESIGN

Body consists of two screwed parts. Face to
face length according to EN 558-1 R1.

CONNECTION

Flange DN 15 up to DN 200x, PN 16 drilled.
Flanges PN16 - DN65 will be delivered in
4-hole execution!

MOUNTING POSITION

As desired, preferably for horizontal or vertical
mounting. Please refer to flow direction.

MEDIA

Non aggressive liquids, steams and gases.

PRESSURE AND TEMPERATURE RANGE

200°C at 13 bar
250°C at 11 bar
300°C at 10 bar

MATERIAL

Body: GG-25
screen: Stainless steel 1.4301

MESH

0,60mm	DN 15 up to DN 20
0,80mm	DN 25 up to DN 65
1,20mm	DN 80 up to DN 200
0,25mm	all sizes

The above information is intended for guidance
only and the company reserves the right to
change any data herein without prior notice!

Artikel:

CU

Schmutzfänger
PN 16

GG-25



Type:

CU

Strainer
PN 16

GG-25

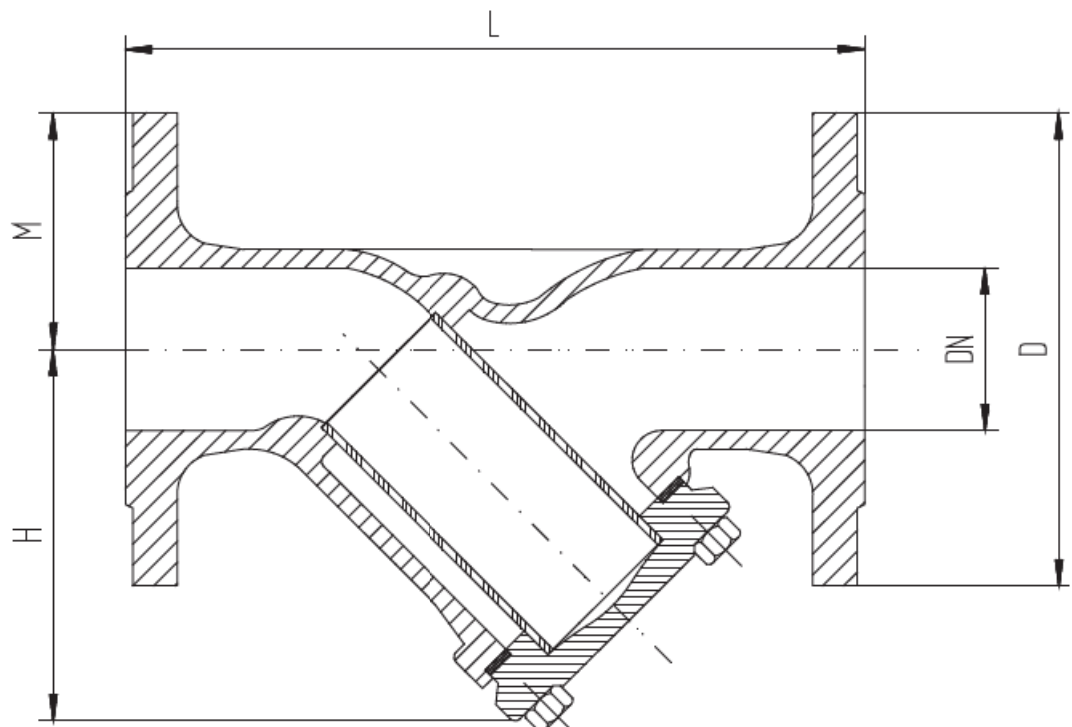
Artikel- u. Bestellangaben: z.B. CU500007
 = Schmutzfänger, GG-25, Maschenweite = 0,8mm, DN 50

1.+ 2. Stelle Produkt	3.+ 4. Stelle Werkstoffe Gehäuse	5. Stelle Zusatzausstattung	6. Stelle Maschenweite	7.+ 8. Stelle Anschlußgröße
CU = Schmutzfänger	50 = GG-25	0 = ohne	0 = 0,60 mm (DN15 - DN20) 0,80 mm (DN25 - DN65) 1,20 mm (DN80 - DN200) 1 = 0,25 mm (DN15 - DN200)	02 = DN 15 03 = DN 20 04 = DN 25 05 = DN 32 06 = DN 40 07 = DN 50 08 = DN 65 09 = DN 80 10 = DN 100 11 = DN 125 12 = DN 150 13 = DN 200

Ordering example: e.g. CU500007
 =Strainer, GG-25, Mesh = 0,8mm, DN 50

1.+ 2. Digit Product	3.+ 4. Digit Material Body	5. Digit Options	6. Digit Mesh	7.+ 8. Digit Connecting Size
CU = strainer	50 = GG-25	0 = without	0 = 0,60 mm (DN15 - DN20) 0,80 mm (DN25 - DN65) 1,20 mm (DN80 - DN200) 1 = 0,25 mm (DN15 - DN200)	02 = DN 15 03 = DN 20 04 = DN 25 05 = DN 32 06 = DN 40 07 = DN 50 08 = DN 65 09 = DN 80 10 = DN 100 11 = DN 125 12 = DN 150 13 = DN 200

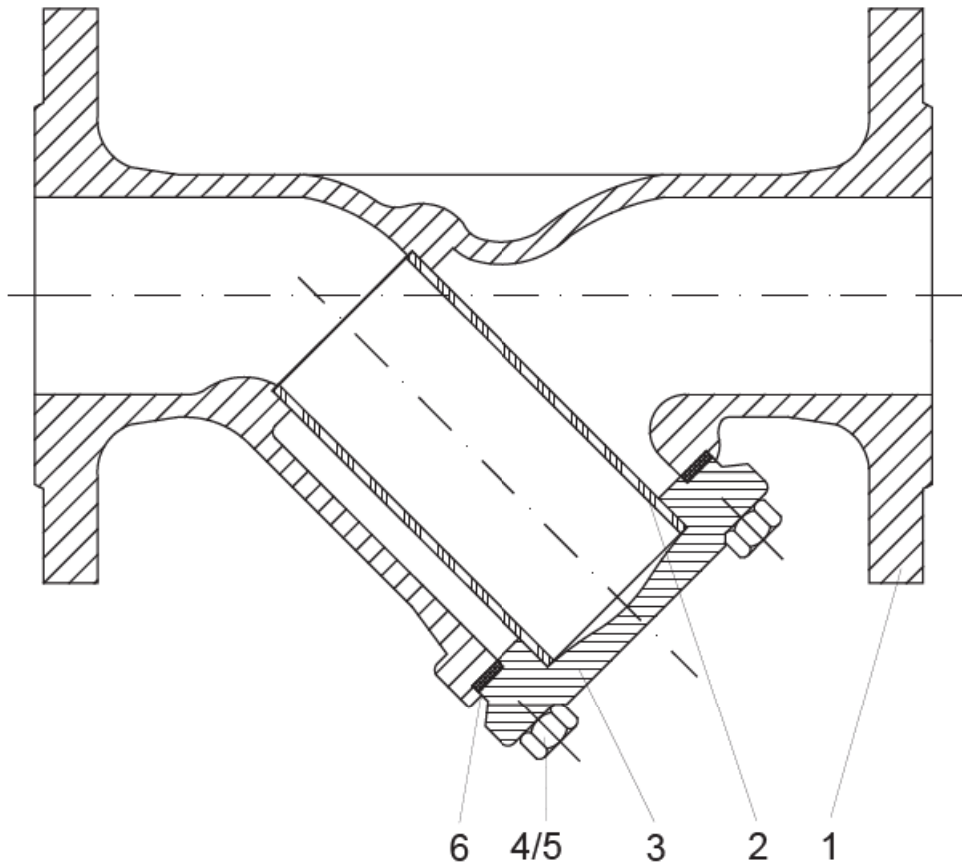
Abmessungen /
Dimension :



DN	15	20	25	32	40	50	65*	80	100	125	150	200
L	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600
D	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285	340
M	47,5	52,5	57,5	70	75	82,5	92,5	100	110	125	142,5	170
H	75	75	90	90	110	120	140	165	220	260	300	360
kg	2,4	3,3	3,8	5,0	6,5	9,6	12,5	18,0	25,0	39,0	61,0	109

* Flansche PN16 - DN65 werden in 4-Loch-Ausführung geliefert!
 Flanges PN16 - DN65 will be delivered in 4-hole execution!

Stückliste / Parts list :



Pos.	Benennung	Discription	Material	Material
1	Gehäuse	body	Grauguß GG - 25	grey cast iron GG - 25
2	Sieb	screen	Edelstahl 1.4301	stainless steel 1.4301
3	Deckel	bonnet	Grauguß GG - 25	grey cast iron GG - 25
4	Stiftschraube	stud	5.8	5.8
5	Sechskantmutter	hexagon nut	6	6
6	Dichtung	seal	Klingersil	

EU-Herstellererklärung / EU-Declaration by the manufacturer

im Sinne der EU-Maschinenrichtlinie 89/392/EWG, Anhang II B
 Hiermit erklären wir, dass die Schmutzfänger unter Anwendung nachfolgender harmonisierter Normen entwickelt und konstruiert wurden:

- EN ISO 12100: 2004 Sicherheit von Maschinen
- EN 983: 1996 Fluidtechnische Anlagen - Pneumatik
- EN 60204-1: 1992 Elektrische Ausrüstung von Maschinen

Hinweis
 Die Schmutzfänger sind zum Einbau in eine Maschine bestimmt. Deren Inbetriebnahme ist solange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die Gesamtmaschine der EU-Richtlinie entspricht.

as defined by Machinery Directive 89/392/EWG, Annex II B,
 we herewith declare that the strainers have been developed and designed by applying the following harmonised standards:

- EN ISO 12100: 2004 Safety of machinery
- EN 983: 1996 Safety requirements for fluid power systems and components - Pneumatics
- EN 60204-1: 1992 Electrical equipment of machinery

Advice
 These strainers are intended to be incorporated into machinery compounds. Putting into operation of the machinery is not allowed until such time as the entire machinery is proving to comply completely with the EU Directive.